

ANSGAR

DANISH LUTHERAN CHURCH

SEPTEMBER/OCTOBER 2021

BÆRER HVERANDRES BYRDER

SEPTEMBER/OCTOBER 2021



Visit from the Bishop and DSUK's General Secretary

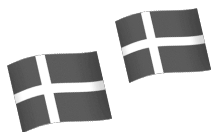
September 12
10:30 am

and

Confirmation Service



September 26
10:30 am



After a warm and wonderful summer, we now look forward to a busy fall. Right now, my calendar is almost full for the next few months. I hardly can believe this after so many months with so little in-person activity. I pray that we will stay busy and open at the Church for the rest of the year and for many years to come.

The two main events in September are the visit of our Bishop and the General Secretary of DSUK on the 12th, and the Confirmation Service on the 26th. I will ensure that both services will be festive celebrations. And I encourage you all to make sure that you can come to both services and make these two days particularly memorable for all involved.

After almost 18 months of border closure, the borders to Canada will finally open to most of the world on September 7. Bishop Marianne Gaarden and DSUK General Secretary Selma Ravn will enter Canada through Toronto. After the visitation at the Danish Lutheran Church of Toronto, they will fly to Edmonton for an official visitation and service on the 12th. It has been difficult to plan this visit as it has been impossible to predict when borders would open, but finally it seems that a long-expected visit will take place. Please join us at the service on September 12 and make this day even more festive. We will ask you to bring something for a real Danish-Canadian potluck after the service to show our Danish guests how we do it here. You will get to meet and greet our Bishop and the General Secretary of DSUK and talk to them at the potluck following the service.

The Confirmation Service has also been long expected. I have of course taught the confirmands our basic Catechism over the last year, but they have missed out on our many activities and not been able to attend many services during the past year. However, I have insisted that the confirmation will take place before winter as I know for sure that this year's confirmands are all knowledgeable of our Christian faith and traditions. They are all bright and loving young people whom we are proud of having in our little congregation. They have also attended our Church for many services and activities over the years, and I am sure they will also attend our Church in years to come. Please join us at the service on September 26 and make this day festive and memorable for us all, but especially for this year's confirmands. After the service we will invite you all for refreshments in the basement. Please note that this year, I have the pleasure to confirm my own son, Ambrosius. It will be a great honour also for me personally to see you on this day, September 26, for the confirmation service and for refreshments after the service.

*See you all soon at these events and at many more,
Pastor Lasse*



If you would like to receive this newsletter in pdf format instead of a printed hardcopy, please forward your email address to:

ansgarnews@gmail.com

and we will add it to our electronic mailing list.

Ansgar Church NEWSLETTER

Six issues per year.
Advertising rates per year:

Business card - \$65
1/4 page - \$100
1/2 page - \$135
3/4 page - \$175
1 page - \$215

This newsletter is available to all!

Download it from our website
www.ansgar.ca,
provide us with your email address, pick up a copy in the church or provide your mailing address and it will be mailed to your home.

Deadline for
September/October 2021 News
is **October 10, 2021**

Email submissions to
ansgarnews@gmail.com

From the Church Records:

Funerals/Memorials:

August 5
Niels Husted

August 21
Ellen Raitt

Memorial Donations
have been received
in memory of

Niels Husted
Erling Senum



FUNERALS BAPTISMS VISITATIONS

Please contact
the Pastor
for visitations or
any other pastoral need.

Birthday Dollars TILLYKKE!



From the Treasurer:

June 2021

| | |
|----------|----------------|
| Income | \$ 6,420.04 |
| Expenses | (\$ 12,928.38) |
| Deficit | (\$ 6,508.34) |

July 2021

| | |
|----------|----------------|
| Income | \$ 4,664.86 |
| Expenses | (\$ 10,312.78) |
| Deficit | (\$ 5,647.92) |

2021 BUDGET

January 1, 2021
- December 31, 2021

This chart indicates how much income we have collected towards our goal of
\$165,000.00
which was approved at the 2020 Annual General Meeting.

This works out to
\$13,750.00 per month.

As of July 31, 2021 we have collected
\$52,894.14
towards our goal.

\$52,894.14



**Find us on
Facebook**

Ansgar Danish Lutheran Church on Facebook

<https://www.facebook.com/AnsgarChurch>

if you want to stay in touch!

You can view this page without being on Facebook.



Follow us on Instagram
ansgar_church



A Message from the Board

This has been a very different summer in many ways, hasn't it? The heat wave....wear masks....don't bother with masks....church services on-line....back to services in person.....opportunities to meet over coffee in the basement, at last.... singing together and celebrating communion together again....

It is both a relief to be able to meet again, but still a concern as the pandemic continues worldwide.

We have just returned from Camp Kuriakos (which had to be cancelled last year) and what a freeing experience it was! It was lovely to be together again, all ages, engaged in playing games, swimming, warming up in the sauna, visiting, eating, singing, roasting marshmallows at the bonfire, and a lot of talk, talk, talk. The fellowship that we have missed and fueled for so long with phone conversations, now that most of us have been vaccinated and are feeling safer, has been replaced with in person opportunities to enjoy each others company. Of the total 41 folk attending the Camp this year, a full 19 were children. What a pleasure to be together and to see so many young ones. Little ones grow a lot in 1 1/2 years. We welcomed some newcomers too and the camp is such a good opportunity to get to know new friends.

The Ansgar Danish Women's Group also had an informal get together outside recently. So good to recommence and even welcome a couple of new members. Soon we will be back at work planning a few upcoming events.

We want to extend a hearty "thank you" to Lasse and Frederikke and their family, for reaching out and carrying us through this pandemic time. We so appreciate all your work and all you and your family do for the Ansgar family!

*On behalf of the Ansgar Board,
Kirsten Olsen
President*

MENIGHEDSRAADET

The Church Board 2021/2022

Kirsten Olsen
President
780-474-4254

Dorrit Morrow
Vice-President
780-722-9372

Mette Rasmussen
Secretary
780-434-5071

Bent Skousbøl
Treasurer
780-458-7695

Jette Badre
Deacon
780-435-8830

John Sørensen
Deacon
780-984-3958

Susanne Reid
Deacon
780-963-8836

Niels Hansen
Trustee
780-203-1957

Christopher J. Sørensen
Trustee
780-909-5380

Daniel Aalto
Trustee
780-729-8634

Pastor Lasse Hultberg

Ansgar Danish Lutheran Church
9554-108A Avenue
Edmonton, Alberta, T5H 1C1

780-422-8777

ansgar@telusplanet.net
www.ansgar.ca

EASIEST WAY TO DONATE

You can donate to our church on a regular monthly basis by simply contacting the treasurer. Bent will set you up to have a charge put on your credit card.

Remember that we get no financial support from any government. We rely completely upon our members.

We appreciate your support during these trying times.

**Contact Bent Skousbol
at 780-458-7695**

Operation Friendship

Ansgar Church continues to support Operation Friendship at the McCauley Senior's Drop-In Centre.

We sponsor a nutritious meal once a month.

Although we are no longer able to serve the meal during the pandemic, your financial support is always welcome.

This means you can, in an easy way, support this outreach program and still get a tax receipt. A suggested donation could be \$10.00 per month.

Thank you for your caring and help!

**Esther Sørensen
780-452-3678**

Ansgar Group Activities

DANISH WOMEN'S GROUP

On August 3, 2021, fourteen of us Ansgar women met in Jeanna and Kirsten's backyard for our first get together since late January 2020! We had such a good time seeing everybody for "coffee" and fresh scones and mixed berry crumble! It was a hot and sunny day, but we enjoyed talking a lot about everything, regardless...COVID, the weather, current events, our families, the church's future, potential travel plans, etc. That felt so good! We also outlined a few possible plans for our first luncheon meeting on September 15th, the "Christmas Bazaar re-visited" on November 27th, a couple of money raising possibilities, some possible new group activities and follow up with absent members. It promises to be a busy Fall and we are looking forward to it! *Jeanna Baty*

THE ANSGAR SINGERS

Hopefully we will be able to resume our choir activities this fall. Please contact Pastor Lasse ansgar@telus.net for more information, or if you are interested in joining the choir. All are welcome! No audition required.

MEN'S BREAKFAST

We need volunteers for the men's breakfast! We will resume the activities on October 16 at 9 am if we get enough volunteers. Please get back to Pastor Lasse at 780 422 8777.

HYGGEKLUBBEN

Our plan for Hyggeklubben is to start up anew on September 15th. Ross Reid has kindly agreed to come and share some of his life with us on this date. Our October meeting will be on the 20th.

*We meet at the church on the third Wednesday of every month at 12 noon. Everyone brings something light to share for lunch. We sing from Højskole Sangbogen, visit and hygge is the main menu. Of course the coffee pot is always on. Hope to see you there! *Randi Mark**

Ansgar Badminton Club

Sundays 3 – 5 pm

Every Sunday from October 3 to December 5

At Edmonton Intercultural Centre, 9538 – 107 Avenue
(formerly McCauley School)

Come and play with us and become a part of the fellowship.

No previous knowledge of the game is required. Bring your own rackets and shuttlecocks (birdies) or borrow the equipment from Ansgar Badminton Club.

Fee for an entire family (Fall Season 12 x 2 hours): \$ 100

Fee for one person (Fall Season 12 x 2 hours): \$ 50

Contact Pastor Lasse for more information and sign-up 780.422.8777





*L.A. Ring,
Young Women Harvesting
1889*

Høstgudstjeneste

October 3 at 10:30 am

Traditionel dansk høstgudstjeneste med alle de gode, gamle høstsalmer!
Traditional Danish Harvest Service with all the good old harvest hymns!
You are encouraged to bring samples of the fruits of your labour from your garden, any kind of fruits and vegetables. The children will at the service bring the fruit and vegetables from the entrance of the Church to the Altar as a symbol of your gratitude for everything God has provided for us.

*The service will be in Danish (translation into English will be provided).
Sermon will be in English.*

Family Thanksgiving Service

October 10 at 10:30 am

Begin your Thanksgiving celebration at Church with a festive service. You are encouraged to bring samples of the fruits of your labour in your garden, any kind of fruits and vegetables. The children will at the service bring the fruit and vegetable from the entrance of the Church to the Altar as a symbol of your gratitude for everything God has provided for us.

Serenity Funeral Service

*Your Not-for-Profit community owned
funeral and cremation provider.*

Ansgar members benefit from our association
with additional discounts on services
and merchandise.

www.serenity.ca

Ansgar Church Sunday Services Online

You can access any of our Sunday services from the past year at your convenience:

FACEBOOK:

You do not have to be on Facebook to view this page <https://www.facebook.com/AnsgarChurch> and follow the link

OUR WEB PAGE:

www.ansgar.ca Click on the "Videos" tab and view any of the videos from YouTube

OUR YouTube CHANNEL:

Ansgar Church on youtube

COME FIND YOUR HYGGE



THREE VIKINGS
FOOD + DRINK

10713 124 Street Edmonton, AB
780-249-6302 • info@threevikings.ca

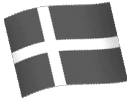
follow us here

@threevikings_

facebook.ca/threevikings

@threevikings

SEPTEMBER 2021

| SUNDAY | MONDAY | TUESDAY | WEDNESDAY | THURSDAY | FRIDAY | SATURDAY |
|--|-------------------------------|---|--------------------------------------|---|-----------|-----------|
| SPECIAL THIS MONTH: September 12 Potluck lunch with the Bishop & DSUK September 26 Confirmation Sunday Ansgar Group activities start-up again! See page 4 | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 10:30 am DANSK with English sermon 14th Sunday after Trinity Luke 17, 11-19 | 6 LABOUR DAY | 7 7:00 pm Ansgar Board Meeting | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 10:30 am ENGLISH 15th Sunday after Trinity Matthew 6, 24-34 Visit from the Bishop/DSUK Potluck lunch after the service | 13 | 14 12:00 noon Danish Women's Club | 15 12:00 noon Hyggeklubben | 16 Operation Friendship (see page 4) | 17 | 18 |
| 19 10:30 am ENGLISH 16th Sunday after Trinity Luke 7, 11-17 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 10:30 am ENGLISH 17th Sunday after Trinity Luke 14, 1-11 CONFIRMATION SUNDAY  | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

OCTOBER 2021

| SUNDAY | MONDAY | TUESDAY | WEDNESDAY | THURSDAY | FRIDAY | SATURDAY |
|--|---------------------------------------|---|--------------------------------------|--|--|--|
| 3 10:30 am DANSK with English sermon 18th Sunday after Trinity Matthew 22, 34-46 HØSTGUDSTJENESTE Ansgar Badminton Club (see pg 4)  | 4 | 5 7:00 pm Ansgar Board Meeting | 6 | 7 | 1 8 | 2 9 |
| 10 10:30 am ENGLISH 19th Sunday after Trinity Mark 2, 1-12 THANKSGIVING SERVICE Ansgar Badminton Club (see pg 4)  | 11 THANKS-GIVING DAY | 12 | 13 | 14 | 15  | 16 9:00 am Men's Breakfast |
| 17 10:30 am DANSK with English sermon 20th Sunday after Trinity Matthew 22, 1-14 Ansgar Badminton Club (see pg 4) | 18 | 19 | 20 12:00 noon Hyggeklubben | 21 Operation Friendship (see page 4) | 22 | 23 |
| 24 10:30 am ENGLISH 21st Sunday after Trinity John 4, 46-53 Ansgar Badminton Club (see pg 4) | 25 | 26 11:00 am Danish Women's Club | 27 | 28 | 28 | 30 6:00 pm DUCK DINNER (see pg 9) |
| 31 10:30 am ENGLISH 22nd Sunday after Trinity Matthew 18, 21-35 REFORMATION SUNDAY Ansgar Singers rehearsal 12:30 pm Ansgar Badminton Club (see pg 4)  | | | | | SPECIAL THIS MONTH: October 3 Høstgudstjeneste October 10 Thanksgiving Service October 30 Duck Dinner October 31 Reformation Sunday | |

DANISH COMMUNITY NEWS

★★★

Scandinavian Folk Dance

Thursdays, 7 – 9 pm
King Edward Academy
8625 – 101 Street

Why not have fun, learn about Scandinavian culture and get some exercise? Join the Edmonton Scandinavian folk dancers and get it all! For more information contact Tim Lambert at hobbest@telusplanet.net



The Ansgar DVD collection

Ansgar is in possession of a collection of DVDs with Danish movies and TV-series.

The collection covers all kinds of genres and there are old as well as newer movies and TV-series.

If you are interested in Danish movies and culture don't hesitate to have a look in the catalogue, which you find in the Church Basement together with the collection.

For Danes and Canadians in Edmonton
The Danish Canadian Society

DANIA

Dances - Camp outs - Children's Events - Newsletter

President Lis Walker
780.433.9932



daniaedmonton@gmail.com or
daniapresident@gmail.com



Dania's Fall Dance
100th Anniversary Celebration
OCTOBER 23



Confirmation Registration 2021 – 2022 **October 24** **10:30 am**

Confirmation classes will begin in the fall 2021 for confirmation in spring 2022.

Come to Church and learn more about our faith and discuss in an accepting and caring environment the big questions of life and death. My hope is also to involve the young people in the Church activities and services if possible and to include them in the fellowship of Ansgar. And maybe we will go to camp during a weekend in the spring.

For any questions contact Pastor Lasse at 780 422 8777



Reformation Sunday **October 27** **10:30 am**

The reformation will be celebrated this year at a festive Family Sunday.

Learn about our faith and why we have so much to celebrate because of Martin Luther and his reformation.

All are welcome. After the service, join us for a pork roast sandwich lunch (pay as much as you can - suggested \$7).

Danish Telephone Interpreters needed:

*Contact www.cantalk.com if you are interested in working as a freelance interpreter
Tatiana Burgos at tburgos@cantalk.com*

Confirmation Service September 26 at 10:30 am

This year we will celebrate
the confirmation of
Isabelle Coté, Finn Moroz,
Ambrosius Hultberg and Kauri Aalto.

We encourage you all to come and
celebrate our youth.
The service is open to the entire congregation.

After the service, we will invite
the entire congregation for refreshments
in the Church basement.



Isabelle Coté



Finn Moroz



Ambrosius Hultberg



Kauri Aalto

Fall Duck Dinner Saturday, October 30, 6 pm

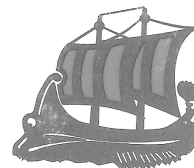


Ansgar volunteers invite you for
an old-fashioned Duck dinner with all the
trimmings and dessert with coffee or tea.

Tickets: \$ 45 per person.

Only 50 tickets will be sold.

For tickets, call Pastor Lasse
at 780 422 8777



VIKING MECHANICAL CONTRACTORS LTD.

- Sheet metal
- Roof top units
- Gas fitting
- Plumbing
- Drain cleaning
- Boiler Installation
- Air Conditioning Repairs & Installations

Phone 780.455.0181

Fax 780.455.0182

Niels Hansen Cell 780.203.1957

17524-105 Avenue
Edmonton, Alberta T5S 1G4

www.vikingmechanical.net



780-456-3644



780-998-3829

Carpet Cleaning
Upholstery Cleaning
Tile & Grout Cleaning
Pet Odour Cleaning
Oriental/Area Rug Specialists
Spot & Stain Removal Specialists

Email: hmcaretcare@shaw.ca Web: www.handmcarpetcare.com

Alex

General Manager

Rated as Premium Cleaner in Edmonton - go to www.EthicalServices.com
The Most Thorough Cleaning Ever...OR IT'S FREE

Services in Danish with English Sermon

To provide you with the best services and to strengthen the fellowship and sense of belonging, we will try this fall to offer you worship in Danish with an English sermon. The liturgy and the readings will all be in Danish, but we will hand out translations in English for those who have no or limited knowledge of Danish. The sermon will be in English. In this way we can preserve the Danish language as well as giving access to the entire congregation every Sunday.

After the two months, we will ask the congregation for assessment and comments.

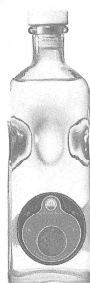
The taste of Bornholm... The taste of a fairy tale



455675

Bornholmer Akvavit 40%

is a clean, clear aquavit, which has an outstanding smooth and well-rounded taste with a discreet hint of caraway and dill, as well as a pleasantly flavourful aftertaste.



667071

Bornholmer Jule 42% (Christmas Akvavit)

is a golden aquavit, which has an outstanding smooth and well-rounded taste of clover and orange. A feast for both the eye and the mouth.



646299

Bornholmer 1855 Traditions Akvavit 42%

is an elegant, smooth and golden aquavit, flavoured with a mild taste of dill and herbs from the traditional recipe of 1855.



23754

Bornholmer Bitter 38%

The exquisite soft and dry flavour derives from a blend of different herbs and fruits; characteristic taste and smell of rowanberry and cinnamon.

For more information contact
Agent Don Thierman #300566-1
780-438-5938

www.bornholmersnaps.dk

E-mail us for any information:
bornholmerakvavit@shaw.ca

Visit from Our Danish Bishop and the General Secretary of DSUK

**September 12 at 10:30 am
and POTLUCK LUNCH**

Join us for a festive service and for a potluck in the basement after the service.

Meet and greet our Bishop and the general secretary of our organisation in Denmark, DSUK.

Come and make their visit special!!!

K. Hansen Masonry Ltd. (Masonry Contractors since 1960)

11520 – 154 Street
EDMONTON, ALBERTA
Phone: (780) 451-0980
FAX: (780) 451-2299

e-mail: info@khansenmasonry.ca

ANSGAR LEGACY SURVEY RESULTS

Thank you very much to everyone who took the time to return the survey questions.
We received 48 responses, which is very much appreciated. The results are shown below:

| QUESTION | YES | NO | OTHER |
|---|-------------------------|-------------|-------------------------|
| 1. ANSGAR'S IMPORTANCE TO YOU | 34 | 9 | |
| 2. ANSGAR'S SIGNIFICANCE TO COMMUNITY | 37 | 3 | |
| | 31 | 11 | |
| | Occasional | 29 | |
| | Legacy | 1 | |
| | In kind | 10 | |
| | Monthly | 21 | |
| | No more | 2 | |
| 3. WHO DO YOU DONATE TO NOW? | Health | 30 | |
| | Humanitarian/Internat.i | 14 | |
| | Environment | 8 | |
| | Social Services | 12 | |
| | Arts/Culture | 8 | |
| | Religious | 12 | |
| | Education | 7 | |
| | Other (named 7) | 2+1 | HopeMission/MustardSeed |
| | | 2+2+1 | HeartStroke&Lung/Stars/ |
| | | 1+1 | Parkinsons/SPCA |
| 4. HAS COVID AFFECTED YOUR GIVING? | 15 | 26 | More - 9 |
| | | | Less - 4 |
| | 25 | 19 | |
| 5. IMPORTANCE OF TAX BENEFITS TO YOU? | | Very - 2 | Important- 11 |
| | | Slightly-29 | Not Important- 3 |
| 6. HAVE YOU DISCUSSED ESTATE PLANS WITH A PLANNER? | 11 | 28 | |
| 7. HAVE YOU DESIGNATED ANSGAR IN YOUR WILL | 3 | 35 | Not yet - 4 |
| 8. WOULD YOU CONSIDER DESIGNATING ANSGAR IN FUTURE? | 16 | 17 | Maybe - 5 |
| 9. WHAT IS MOST IMPORTANT REASON TO NAME ANSGAR IN YOUR ESTATE? | Have the means now | 7 | |
| | Sustaining church | 18 | |
| | Increase giving | 2 | |
| | Personal connection | 16 | |
| | Descendants legacy | 10 | |
| | Appreciation of church | 14 | |
| | Positive memory of me | 13 | |
| | Tax planning | 2 | |
| Total responses: 48 | | | |

Some more memorable comments are also included below:

- ♦ "Yes. Ansgar plays a role in my life, but not an important one at this point. The Danish component is naturally waning with fewer and fewer people in the congregation being able to speak and understand Danish, and the popular Danish-related events and activities such as fastelavn, frikadelle contest, flæskesteg sandwiches and the Christmas Bazaar, are entertaining but not serious representations of Danish culture and of modern Denmark in general. The weakening of the Danish component is of course no one's fault."
- ♦ "It's a connection to Denmark."

♦ "It has a significant role in the Danish community in that Ansgar is the go-between between the Lutheran faith, customs, traditions and language of the Danish people."

♦ "Ansgar is part of what connects the people of Danish descent to the language, culture and Lutheran roots. It is welcoming to everyone."

♦ "It has a spiritual role as well as a role to bring people together."

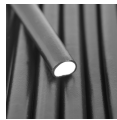
♦ "The Church provides a gathering place to help those with a Danish background maintain communication with one another. Church members truly appreciate the fellowship."

Continued on page 12

Introducing...

Ansgar Online Fall Market

Order all your favourite Danish treats and goodies and have them here on time for the Christmas season. Gajol, fiskeboller, lakrids, marcipan and much, much more!



Check it out at
Ansgar-online-market.square.site

Continued from page 11

- ♦ "It is welcoming, especially in this community where so many suffer. I for one, was reached out to and was thus able to return to my culture."
- ♦ "The Danish history is a part of the history of Edmonton."
- ♦ "Yes I can, and I will continue to donate as long as there is a glimmer of hope that Ansgar will survive financially and in some way will be able to carry on with the innovative programs already started by Pastor Lasse."
- ♦ "I've belonged from childhood - a family tradition."
- ♦ "Yes, I contribute at least annually."
- ♦ "Will be doing it monthly (from now on)."

NB: 13 respondents asked for a personal follow up on preparing a gift in their will for the church. In addition, two people indicate they have already named Ansgar in their wills, and two others might consider doing it later.

The results will be sent to people who requested them and we will post the responses and comments anonymously in the church as well.

Our little church is alive and dear to many. Keeping it afloat takes effort and dedication from us all.

Thanks again.

Kirsten Olsen, President of the Board

KURIAKOS

The Ansgar Family Camp was a great success this year. We were 42 campers, 20 of whom were under 20.

All had a wonderful weekend at Sylvan Lake with Bible hour, games, singing, swimming and bonfire, not to mention the Sunday service in the Camp Chapel.

